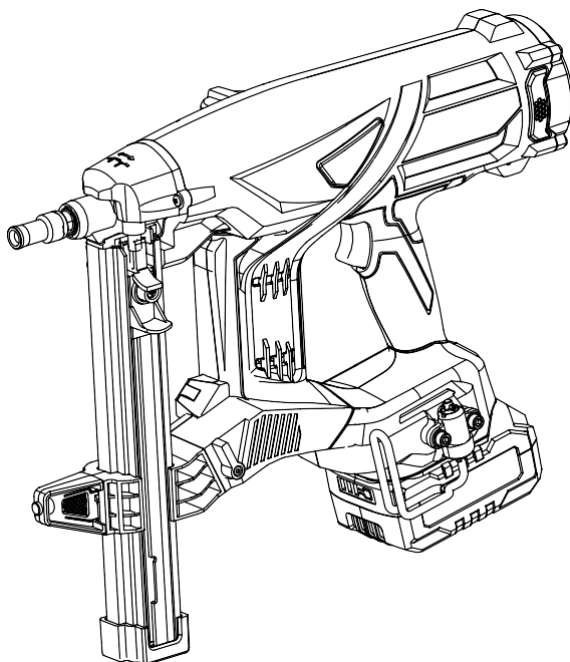




HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ AN TOÀN

Mẫu

DCCN27 & DCCN40



NGUY HIỂM

Việc sử dụng máy bắn đinh này không đúng cách có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng! Sổ tay này chứa thông tin quan trọng về an toàn sản phẩm. Hãy đọc và hiểu rõ nội dung sổ tay này trước khi vận hành máy bắn đinh.

Không bao giờ cho phép bất kỳ ai chưa xem qua hướng dẫn này sử dụng dụng cụ. Hướng dẫn này nên được lưu trữ ở nơi an toàn.

MỤC LỤC

THÔNG TIN QUAN TRỌNG.....	1	PHỤ KIỆN	15
ĐỊNH NGHĨA CÁC TỪ CẢNH BÁO	1	PHỤ KIỆN TIỂU CHUẨN	15
GIẢI THÍCH VỀ CƠ CHẾ ĐỒNG ĐÌNH CỦA		PHỤ KIỆN TÙY CHỌN.....	15
MÁY ĐỒNG ĐÌNH.....	1	ỨNG DỤNG	15
AN TOÀN		THÁO LẮP	
CÁC CẢNH BÁO AN TOÀN CHUNG VỀ DỤNG CỤ ĐIỆN.....	2	PHƯƠNG PHÁP THÁO LẮP PIN.....	15
CÁC CẢNH BÁO VỀ AN TOÀN KHI SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐÌNH 4		PHƯƠNG PHÁP SẠC	15
HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI		TRƯỚC KHI VẬN HÀNH.....	17
VIỆC SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐÌNH.....	5	CHUẨN BỊ PIN	18
HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI		CÁCH VẬN HÀNH BẰNG ĐIỀU KHIỂN	18
BỘ SẠC PIN	7	KIỂM TRA MÁY BẮN ĐÌNH	19
HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI SỬ DỤNG PIN VÀ		NẠP ĐÌNH.....	21
BỘ SẠC PIN	8	VẬN HÀNH MÁY BẮN ĐÌNH	22
LƯU Ý VỀ PIN LITHIUM-ION.....	9	CÁC PHƯƠNG PHÁP VẬN HÀNH.....	22
VỀ VIỆC VẬN CHUYỂN PIN LITHIUM-ION	10	SỬ DỤNG MỐC	23
TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG.....	11	ĐIỀU CHỈNH ĐỘ SÂU BẮN.....	24
HOẠT ĐỘNG		XÓA LỖI KỆT GIẤY.....	24
TÊN BỘ PHẬN.....	12	THAY THẾ MŨI BẮN.....	25
THÔNG SỐ KỸ THUẬT.....	13	BẢO TRÌ	
LỰA CHỌN ĐÌNH	14	BẢO TRÌ VÀ KIỂM TRA.....	26
		DỊCH VỤ VÀ SỬA CHỮA	27

THÔNG TIN QUAN TRỌNG VỀ MÁY BẮN ĐINH



Hãy đọc và hiểu rõ các nhãn trên dụng cụ cũng như tất cả các hướng dẫn vận hành, biện pháp phòng ngừa an toàn và cảnh báo trong sổ tay này trước khi vận hành hoặc bảo trì máy bắn đinh. Việc không tuân thủ các cảnh báo có thể dẫn đến TỬ VONG hoặc CHẤN THƯƠNG NẶNG.

Hầu hết các tai nạn xảy ra trong quá trình vận hành và bảo trì máy bắn đinh đều do không tuân thủ các quy tắc an toàn hoặc biện pháp phòng ngừa cơ bản. Thường có thể tránh được tai nạn bằng cách nhận biết tình huống tiềm ẩn nguy hiểm trước khi nó xảy ra và tuân thủ các quy trình an toàn thích hợp.

Các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản được nêu trong phần “AN TOÀN” của Sổ tay này và trong các phần chứa hướng dẫn vận hành và bảo trì.

Các nguy cơ cần tránh để phòng ngừa thương tích cá nhân hoặc hư hỏng máy được đánh dấu bằng các cảnh báo “DANGERS” và “WARNINGS” trên máy bắn đinh và trong Sổ tay này.

KHÔNG BAO GIỜ sử dụng Máy bắn đinh này cho các ứng dụng khác ngoài những ứng dụng được quy định trong Sổ tay này.

ĐỊNH NGHĨA CÁC TỪ CẢNH BÁO

“**DANGER**” nghĩa là NGUY HIỂM chỉ ra một tình huống nguy hiểm cấp bách, nếu không tránh được, sẽ dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

“**WARNING**” nghĩa là CẢNH BÁO chỉ ra một tình huống có khả năng nguy hiểm, nếu không tránh được, có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

“**CAUTION**” nghĩa là CẦN TRỌNG chỉ ra một tình huống có thể gây nguy hiểm; nếu không tránh được, tình huống này có thể dẫn đến chấn thương nhẹ hoặc vừa, hoặc có thể gây hư hỏng máy móc.

“**NOTE**” nghĩa là LƯU Ý nhấn mạnh thông tin quan trọng.

GIẢI THÍCH VỀ QUÁ TRÌNH ĐÓNG ĐINH CỦA MÁY ĐÓNG ĐINH

○ CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG THEO TRÌNH TỰ ĐẦY ĐỦ:

Đầu tiên, ấn mũi máy vào gỗ; tiếp theo, bóp công tắc để đóng đinh. Thực hiện theo trình tự tương tự để tiếp tục đóng đinh.

AN TOÀN CHUNG KHI SỬ DỤNG DỤNG CỤ ĐIỆN CẢNH BÁO VỀ

CẢNH BÁO

Hãy đọc tất cả các cảnh báo an toàn và hướng dẫn.

Việc không tuân thủ các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc chấn thương nghiêm trọng.

Hãy lưu giữ tất cả các cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

Thuật ngữ “dụng cụ điện” trong các cảnh báo đề cập đến dụng cụ điện chạy bằng nguồn điện lưới (có dây) hoặc dụng cụ điện chạy bằng pin (không dây).

1) An toàn tại khu vực làm việc

a) Giữ khu vực làm việc sạch sẽ và đủ ánh sáng.

Các khu vực lộn xộn hoặc thiếu ánh sáng dễ gây ra tai nạn.

b) Không được vận hành các dụng cụ điện trong môi trường dễ nổ, chẳng hạn như khi có chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.

Dụng cụ điện tạo ra tia lửa có thể làm bốc cháy bụi hoặc khí.

c) Giữ trẻ em và những người xung quanh tránh xa khi đang vận hành dụng cụ điện.

Sự mất tập trung có thể khiến bạn mất kiểm soát.

2) AN TOÀN ĐIỆN

a) Phích cắm của dụng cụ điện phải phù hợp với ổ cắm. Tuyệt đối không được sửa đổi phích cắm dưới bất kỳ hình thức nào.

Không sử dụng bất kỳ phích cắm chuyên đổi nào với các dụng cụ điện có nối đất. Phích cắm nguyên bản và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ bị điện giật.

b) Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nối đất như ống dẫn, bộ tản nhiệt, bếp và tủ lạnh. Nguy cơ bị điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất.

c) Không để dụng cụ điện tiếp xúc với mưa hoặc môi trường ẩm ướt.

Nước xâm nhập vào dụng cụ điện sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.

d) Không làm dụng cụ dây nguồn. Không bao giờ sử dụng dây nguồn để mang, kéo hoặc rút phích cắm của dụng cụ điện. Giữ dây nguồn tránh xa nhiệt, dầu, các cạnh sắc nhọn hoặc các bộ phận chuyển động. Dây nguồn bị hư hỏng hoặc bị hở sẽ

làm tăng nguy cơ bị điện giật.

e) Khi vận hành dụng cụ điện ngoài trời, hãy sử dụng dây nối dài phù hợp để sử dụng ngoài trời.

Việc sử dụng dây nguồn phù hợp để sử dụng ngoài trời sẽ giảm nguy cơ bị điện giật.

d) Nếu không thể tránh khỏi việc vận hành dụng cụ điện ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn điện được bảo vệ bằng thiết bị ngắt mạch dư (RCD).

Việc sử dụng RCD giúp giảm nguy cơ bị điện giật.

3) AN TOÀN CÁ NHÂN

a. Hãy luôn cảnh giác, chú ý đến những gì bạn đang làm và sử dụng lý trí khi vận hành dụng cụ điện. Không sử dụng dụng cụ điện khi bạn đang mệt mỏi hoặc dưới ảnh hưởng của ma túy, rượu hoặc thuốc.

Chỉ một khoảnh khắc lơ là khi vận hành dụng cụ điện cũng có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng.

b. Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo kính bảo hộ. Các thiết bị bảo hộ như khẩu trang chống bụi, giày an toàn chống trượt, mũ bảo hộ hoặc thiết bị bảo vệ thính giác được sử dụng phù hợp với điều kiện làm việc sẽ giúp giảm thiểu thương tích cá nhân.

c. Ngăn chặn việc khởi động vô ý. Đảm bảo công tắc ở vị trí tắt trước khi kết nối với nguồn điện và/hoặc bộ pin, nhấc hoặc mang dụng cụ.

Việc mang theo dụng cụ điện với ngón tay đặt trên công tắc hoặc bật nguồn cho dụng cụ điện khi công tắc đang ở vị trí bật sẽ gây ra tai nạn.

d. Tháo bất kỳ chìa khóa điều chỉnh hoặc cò-lê nào trước khi bật dụng cụ điện.

Việc để cò-lê hoặc chìa khóa gắn vào bộ phận đang quay của dụng cụ điện có thể dẫn đến thương tích.

e. Không nên với tay quá xa. Luôn giữ thăng bằng và đứng vững.

Điều này giúp bạn kiểm soát dụng cụ điện tốt hơn trong các tình huống bất ngờ.

f. Mặc quần áo phù hợp. Không mặc quần áo rộng thùng thình hoặc đeo trang sức. Giữ tóc, quần áo và găng tay tránh xa các bộ phận đang chuyển động.

Quần áo rộng thùng thình, đồ trang sức hoặc tóc dài có thể bị kẹt vào các bộ phận đang chuyển động.

g. Nếu có thiết bị để kết nối với hệ thống hút và thu gom bụi, hãy đảm bảo các thiết bị này được kết nối và sử dụng đúng cách.

Việc sử dụng hệ thống thu gom bụi có thể giảm thiểu các nguy cơ liên quan đến bụi.

4) SỬ DỤNG VÀ BẢO DƯỠNG DỤNG CỤ ĐIỆN

f) Không ép dụng cụ điện hoạt động quá sức. Sử dụng dụng cụ điện phù hợp với công việc của bạn. Dụng cụ điện phù hợp sẽ hoàn thành công việc tốt hơn và an toàn hơn ở tốc độ mà nó được thiết kế.

g) Không sử dụng dụng cụ điện nếu công tắc không bật hoặc tắt được.

Bất kỳ dụng cụ điện nào không thể điều khiển bằng công tắc đều nguy hiểm và phải được sửa chữa.

h) Hãy rút phích cắm khỏi nguồn điện và/hoặc tháo bộ pin khỏi dụng cụ điện trước khi thực hiện bất kỳ điều chỉnh nào, thay đổi phụ kiện hoặc cất giữ dụng cụ điện.

Các biện pháp an toàn phòng ngừa này giúp giảm nguy cơ khởi động dụng cụ điện một cách vô tình.

i) Bảo quản dụng cụ điện không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho

phép người không quen thuộc với dụng cụ điện hoặc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ điện.

Dụng cụ điện rất nguy hiểm khi rơi vào tay người dùng chưa được đào tạo.

j) Bảo dưỡng dụng cụ điện. Kiểm tra xem các bộ phận chuyển động có bị lệch hoặc kẹt không, các bộ phận có bị hỏng không và bất kỳ tình trạng nào khác có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ điện. Nếu bị hỏng, hãy sửa chữa dụng cụ điện trước khi sử dụng.

Nhiều tai nạn xảy ra do dụng cụ điện không được bảo dưỡng đúng cách.

k) Giữ cho dụng cụ cắt luôn sắc bén và sạch sẽ. Dụng cụ cắt được bảo dưỡng đúng cách với lưỡi cắt sắc bén ít bị kẹt hơn và dễ kiểm soát hơn.

l) Sử dụng dụng cụ điện, phụ kiện và các mũi khoan, v.v. theo đúng hướng dẫn này, đồng thời cân nhắc đến điều kiện làm việc và công việc cần thực hiện.

Việc sử dụng dụng cụ điện cho các hoạt động khác với mục đích dự định có thể dẫn đến tình huống nguy hiểm.

3) Sử dụng và bảo quản dụng cụ chạy bằng pin

a) Chỉ sạc lại bằng bộ sạc do nhà sản xuất chỉ định.

Một bộ sạc phù hợp với một loại pin có thể gây nguy hiểm khi được sử dụng với loại pin khác.

b) Chỉ sử dụng dụng cụ điện với các bộ pin được chỉ định cụ thể.

Việc sử dụng bất kỳ bộ pin nào khác có thể gây nguy cơ chấn thương và cháy nổ.

c) Khi không sử dụng bộ pin, hãy để nó cách xa các vật kim loại khác như kẹp giấy, đồng xu, chìa khóa, đinh, ốc vít hoặc các vật kim loại nhỏ khác, vì những vật này có thể tạo ra sự tiếp xúc giữa các cực pin. Việc làm chạm các cực pin có thể gây bỏng hoặc hỏa hoạn.

d) Trong điều kiện sử dụng không đúng cách, chất lỏng có thể phun ra từ pin; hãy tránh

AN TOÀN - Tiếp theo

tiếp xúc, nếu tiếp xúc vô tình xảy ra, hãy rửa ngay bằng nước. Nếu chất lỏng dính vào mắt, hãy tìm kiếm sự trợ giúp y tế ngay lập tức.

Chất lỏng phun ra từ ốc quy có thể gây kích ứng hoặc bỏng.

4) Bảo dưỡng

- a) Hãy mang dụng cụ điện của bạn đến một thợ sửa chữa có trình độ để bảo dưỡng, đồng thời chỉ sử dụng các phụ tùng thay thế chính hãng.

Điều này sẽ đảm bảo an toàn cho dụng cụ điện.

CẢNH BÁO:

Một số bụi phát sinh từ các hoạt động chà nhám, cưa, mài, khoan và các hoạt động xây dựng khác có chứa các hóa chất gây ung thư, dị tật bẩm sinh hoặc

các tổn hại sinh sản khác. Một số ví dụ về các hóa chất này là:

- Chì từ sơn chì,
- Silica tinh thể từ gạch, xi măng và các sản phẩm xây dựng khác, và
- Asen và crom từ gỗ đã qua xử lý hóa học.

Mức độ rủi ro khi tiếp xúc với các chất này khác nhau, tùy thuộc vào tần suất bạn thực hiện loại công việc này. Để giảm mức độ tiếp xúc với các hóa chất này: hãy làm việc ở khu vực thông thoáng và sử dụng thiết bị an toàn được phê duyệt, chẳng hạn như khẩu trang chống bụi được thiết kế đặc biệt để lọc các hạt vi mô.

AN TOÀN KHI SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH CẢNH BÁO

CẢNH BÁO

- **Luôn giả định rằng dụng cụ này có chứa đinh.**

Việc sử dụng máy bắn đinh một cách bất cẩn có thể dẫn đến việc bắn đinh bất ngờ và gây thương tích.

- **Không được hướng dụng cụ về phía bản thân hoặc bất kỳ ai ở gần.** Việc kích hoạt bất ngờ sẽ làm đinh bắn ra và gây thương tích.

- **Không kích hoạt dụng cụ trừ khi dụng cụ được đặt chắc chắn vào chi tiết gia công.** Nếu dụng cụ không tiếp xúc với chi tiết gia công, đinh bắn có thể bị lệch khỏi mục tiêu của bạn.

- **Ngắt kết nối dụng cụ khỏi nguồn điện khi đinh bị kẹt trong dụng cụ.** Trong khi

tháo đinh bị kẹt, máy bắn đinh có thể vô tình được kích hoạt nếu vẫn còn cắm điện.

- **Hãy cẩn thận khi tháo đinh bị kẹt.** Cơ chế bên trong có thể đang chịu áp lực nén và đinh có thể bị bắn ra mạnh
- **Không sử dụng máy bắn đinh này để cố định dây cáp điện.**

Máy không được thiết kế để lắp đặt dây cáp điện và có thể làm hỏng lớp cách điện của dây cáp điện, từ đó gây ra nguy cơ điện giật hoặc hỏa hoạn.

AN TOÀN - Tiếp theo

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐÌNH

ĐỌC TOÀN BỘ HƯỚNG DẪN

NGUY HIỂM

1. NGƯỜI VẬN HÀNH VÀ NHỮNG NGƯỜI KHÁC TRONG KHU VỰC LÀM VIỆC PHẢI ĐEO KÍNH BẢO HỘ CÓ TẮM CHẮN BÊN.



Khi vận hành máy bắn đinh, luôn đeo kính bảo hộ có tẩm chắn bên và đảm bảo những người khác trong khu vực làm việc cũng đeo kính.

Kính bảo hộ phải tuân thủ các yêu cầu của Viện Tiêu chuẩn Quốc gia Trung Quốc và đảm bảo bảo vệ khỏi các hạt bắn tung tóe từ phía trước và hai bên.

Người sử dụng lao động phải yêu cầu người vận hành máy đóng đinh và những người khác trong khu vực làm việc phải đeo kính bảo hộ. Khuyến nghị người vận hành nên đeo thiết bị bảo vệ thính giác.

CẢNH BÁO

2. KHÔNG BAO GIỜ CHỈ DÙNG CÔNG CỤ VÀO BẢN THÂN HOẶC NGƯỜI KHÁC TRONG KHU VỰC LÀM VIỆC.



Luôn giả định rằng máy bắn đinh chứa đinh.

Không bao giờ hướng máy bắn đinh về phía bản thân hoặc người khác, bất kể máy

có chứa đinh hay không.

Nếu vô tình bắn đinh, điều này có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng.

Không bao giờ đùa giỡn với máy bắn đinh. Hãy coi máy bắn đinh là một dụng cụ làm việc.

3. GIỮ NGÓN TAY XA CỬA CỘT KHI KHÔNG ĐANG BẮN ĐÌNH ĐỂ TRÁNH BẮN NHÂM.

Không bao giờ mang máy bắn đinh với ngón tay đặt trên công cụ vì bạn có thể bắn đinh vô tình và gây thương tích cho bản thân hoặc người khác.

Luôn mang máy bắn đinh chỉ bằng tay cầm.

4. VIỆC LỰA CHỌN PHƯƠNG PHÁP BẮM CÔNG LÀ RẤT QUAN TRỌNG.

Hãy đọc và hiểu phần có tiêu đề "Các phương pháp vận hành" (trang 22-23)

5. LUÔN ĐEO THIẾT BỊ BẢO VỆ TAI VÀ ĐẦU.

Luôn đeo thiết bị bảo vệ tai để tránh tiếng ồn lớn.

Luôn đội mũ bảo hộ để bảo vệ đầu khỏi các vật thể bay.

6. VẬN HÀNH TRONG PHẠM VI NHIỆT ĐỘ PHÙ HỢP.

Môi trường hoạt động của thiết bị này nằm trong khoảng từ 32°F (0°C) đến 104°F (40°C), do đó hãy đảm bảo sử dụng trong phạm vi nhiệt độ này. Thiết bị có thể không hoạt động ở nhiệt độ dưới 32°F (0°C) hoặc trên 104°F (40°C).

7. BẢO QUẢN MÁY BẮN ĐÌNH ĐÚNG CÁCH VÀ THÁO PIN RA.

Khi không sử dụng, máy bắn đinh, pin và bộ sạc pin nên được bảo quản ở nơi khô ráo. Để xa tầm tay trẻ em. Khóa khu vực bảo quản.

8. GIỮ VÙNG LÀM VIỆC SẠCH SẼ.

Khu vực lộn xộn dễ gây ra chấn thương. Dọn sạch tất cả các dụng cụ, mảnh vụn, đồ đạc không cần thiết khỏi khu vực làm việc.

9. GIỮ KHÁCH THAM XA KHỎI MÁY BẮN ĐÌNH.

Không cho phép khách tham quan sử dụng máy bắn đinh.

Tất cả khách tham quan phải được giữ ở khoảng cách an toàn với khu vực làm việc.

10. MẶC QUẦN ÁO PHÙ HỢP.

Không mặc quần áo rộng thùng thình hoặc đeo trang sức vì chúng có thể bị kẹt vào các bộ phận đang chuyển động.

Nên đeo găng tay cao su và đi giày chống trượt khi làm việc ngoài trời. Đeo mũ trùm tóc để giữ tóc dài không vướng vào máy.

11. KIỂM TRA ĐẦU PHUN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG.

Hãy đảm bảo đầu bắn hoạt động bình thường.

(Đầu bắn có thể được gọi là

"An toàn".) Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh trừ khi đầu bắn hoạt động bình thường, nếu không máy bắn đinh có thể bắn đinh một cách bất ngờ. Không được can thiệp hoặc tháo rời đầu bắn, nếu không đầu bắn sẽ không thể hoạt động được.

12. GIỮ CHẶT TẤT CẢ CÁC VÍT VÀ NÁP BẢO VỆ.

Giữ tất cả các ốc vít và nắp đậy được lắp chặt.

Kiểm tra tình trạng của chúng định kỳ. Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh nếu các bộ phận bị thiếu hoặc hư hỏng.

13. KHÔNG NẸN NẠP ĐINH KHI CÒ SÚNG HOẶC MŨI SÚNG ĐANG BỊ NHẤN XUỐNG.

Khi nạp đinh vào máy bắn đinh,

- 1) không được nhấn cò súng;
- 2) không ấn đầu súng;
- 3) giữ máy bắn đinh hướng xuống dưới.

14. GIỮ KHUÔN MẶT, TAY VÀ CHÂN XA ĐẦU BẮN KHI SỬ DỤNG.

Không bao giờ để mặt, tay hoặc chân ở khoảng cách gần hơn 8 inch (200 mm) so với đầu bắn.

Có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng nếu đinh bị lệch hướng bởi vật liệu gia công hoặc bị bắn ra khỏi điểm vào.

15. ĐẶT MÁY BẮN ĐINH ĐÚNG CÁCH LÊN VẬT LIỆU.

Không bắn đinh lên trên các đinh khác hoặc vào góc bắn quá dốc; đinh có thể bật lại và gây thương tích cho người khác.

16. TRƯỚC KHI BẮT ĐẦU LÀM VIỆC, HÃY KIỂM TRA THIẾT BỊ CHUYỂN ĐỔI CHẾ ĐỘ BẮN ĐINH.

Máy bắn đinh này được trang bị thiết bị chuyển đổi chế độ bắn đinh.

Trước khi bắt đầu làm việc, hãy kiểm tra cài đặt của thiết bị chuyển đổi chế độ bắn đinh.

Nếu thiết bị chuyển đổi không được cài đặt đúng cách, máy bắn đinh sẽ không hoạt động chính xác.

17. HÃY CÂN THẬN VỚI VIỆC BẮN ĐÔI DO HIỆN TƯỢNG GIẬT LẠI.

Nếu mũi súng vô tình tiếp xúc lại với vật liệu sau khi giật ngược, một đinh không mong muốn sẽ được bắn ra.

Để tránh hiện tượng bắn đinh kép không mong muốn này, hãy sử dụng chế độ bắn gián đoạn (bắn bằng cò súng)

1) Không ấn máy bắn đinh vào gỗ với lực quá mạnh.

2) Hãy tách máy bắn đinh ra khỏi gỗ khi nó giật ngược lại sau khi bắn đinh.

18. KHÔNG ĐƯỢC BẮN ĐINH VÀO TẤM VÁN MÒNG HOẶC GẦN CÁC GÓC VÀ MẶT CẠNH CỦA PHÂN VẬT LIỆU CẦN CHÉ TẠO.

Các đinh vít có thể xuyên qua hoặc bật ra khỏi vật liệu gia công và va vào người.

19. KHÔNG BAO GIỜ ĐÁNH ĐINH TỪ CẢ HAI BÊN CỦA TƯỜNG CÙNG MỘT LÚC.

Các đinh vít có thể xuyên qua tường và va vào người ở phía đối diện.

20. KIỂM TRA CÁC DÂY ĐIỆN CÓ ĐIỆN.

Tránh nguy cơ bị điện giật nghiêm trọng bằng cách kiểm tra các dây điện đang dẫn điện có thể bị che khuất bởi tường, sàn hoặc trần nhà. Tắt công tắc ngắt mạch để đảm bảo không có dây điện đang dẫn điện.

21. KHÔNG VƯỢN NGƯỜI QUÁ XA.

Luôn giữ thăng bằng và đứng vững.

22. KHÔNG BAO GIỜ SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH BỊ HỒNG HOẶC HOẠT ĐỘNG BẤT THƯỜNG.

Nếu máy bắn đinh có dấu hiệu hoạt động bất thường, phát ra tiếng động lạ hoặc có dấu hiệu hư hỏng, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với trung tâm bảo hành ủy quyền để sửa chữa.

23. THÁO TẮT CẢ CÁC CHÓT VÀ PIN CÒN LẠI KHỎI MÁY BẮN ĐINH KHI:

- 1) thực hiện bảo dưỡng và kiểm tra;
- 2) kiểm tra hoạt động bình thường của đầu bắn và cò súng;
- 3) xử lý tình trạng kẹt đinh;
- 4) khi không sử dụng;
- 5) khi rời khỏi khu vực làm việc;
- 6) di chuyển súng đến một vị trí khác;
- 7) chuyển nó cho người khác.

Không bao giờ cố gắng gỡ kẹt hoặc sửa chữa Máy bắn đinh trừ khi bạn đã tháo pin và tất cả các đinh còn lại ra khỏi Máy bắn đinh.

Không bao giờ được để máy bắn đinh ở nơi không có người trông coi vì những người không quen thuộc với máy bắn đinh có thể vô tình chạm vào và gây thương tích cho bản thân.

24. THÁO PIN RA KHỎI MÁY BẮN ĐINH KHI:

- 1) khi nạp đinh;

25. HÃY CẢNH GIÁC.

Hãy chú ý đến những gì bạn đang làm. Hãy sử dụng lý trí.

Không vận hành máy bắn đinh khi bạn mệt mỏi. Tuyệt đối không được sử dụng máy bắn đinh nếu bạn đang trong tình trạng say rượu, sử dụng ma túy hoặc dùng thuốc gây buồn ngủ.

26. SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH ĐÚNG CÁCH.

Vận hành máy bắn đinh theo hướng dẫn trong Sổ tay này. Tuyệt đối không cho trẻ em, những người không quen thuộc với cách vận hành hoặc nhân viên không được ủy quyền sử dụng máy bắn đinh.

27. KHÔNG BAO GIỜ SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH CHO CÁC MỤC ĐÍCH KHÁC NGOÀI NHỮNG MỤC ĐÍCH ĐƯỢC QUY ĐỊNH TRONG HƯỚNG DẪN NÀY.

28. XỬ LÝ MÁY BẮN ĐINH CẨN THẬN.

Không được làm rơi máy bắn đinh hoặc đập máy bắn đinh vào các bề mặt cứng; không được làm xước hoặc khắc chữ lên máy bắn đinh. Hãy xử lý máy bắn đinh một cách cẩn thận.

29. BẢO DƯỠNG MÁY BẮN ĐINH CẨN THẬN.

Giữ máy bắn đinh sạch sẽ và bôi trơn để đảm bảo hiệu suất tốt hơn và an toàn hơn.

30. CHỈ SỬ DỤNG CÁC BỘ PHẬN, PHỤ KIỆN HOẶC CHÓT GẮN DO NHÀ PHÂN PHỐI CUNG CẤP HOẶC KHUYẾN NGHỊ.

Việc sử dụng các bộ phận, phụ kiện hoặc đinh vít không được ủy quyền có thể làm mất hiệu lực bảo hành và dẫn đến sự cố hoạt động, gây thương tích.

Chỉ nhân viên bảo trì được đào tạo bởi đại lý, nhà phân phối hoặc người sử dụng lao động mới được phép sửa chữa máy bắn đinh.

31. KHÔNG BAO GIỜ TÙY CHỈNH HOẶC THAY ĐỔI MÁY BẮN ĐINH.

Việc này có thể gây ra sự cố và dẫn đến chấn thương cá nhân.

32. KHÔNG BAO GIỜ ĐỂ NAM CHÂM (hoặc các thiết bị từ tính tương tự) ở gần máy bắn đinh, vì máy bắn đinh có cảm biến từ tính bên trong.

Việc này sẽ gây ra sự cố hoặc nguy cơ chấn thương do máy hoạt động không đúng cách.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO BỘ SẠC PIN

CẢNH BÁO

Việc sử dụng bộ sạc pin không đúng cách hoặc không an toàn có thể dẫn đến tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng.

Để tránh những rủi ro này, hãy tuân thủ các hướng dẫn an toàn cơ bản sau:

AN TOÀN - Tiếp theo

ĐỌC KỸ TẤT CẢ CÁC HƯỚNG DẪN

- Sổ tay này chứa các hướng dẫn an toàn và vận hành quan trọng dành cho bộ sạc pin Model No.504.4.04.024.01.
- Trước khi sử dụng bộ sạc pin, hãy đọc kỹ tất cả các hướng dẫn và cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm sử dụng pin.
- Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy sạc loại pin sạc lại thuộc dòng B18040003.
Các loại pin khác có thể phát nổ, gây thương tích và hư hỏng.
- Không để bộ sạc pin tiếp xúc với mưa hoặc tuyết.
- Việc sử dụng phụ kiện không được nhà sản xuất bộ sạc khuyến nghị hoặc phân phối có thể dẫn đến nguy cơ cháy nổ, điện giật hoặc thương tích cho người.

- Để giảm nguy cơ hư hỏng phích cắm và dây nguồn, hãy kéo phích cắm khi ngắt kết nối bộ sạc pin.
- Đảm bảo đặt dây nguồn ở vị trí không bị giẫm lên, vấp phải hoặc chịu bất kỳ tác động gây hư hỏng hay căng thẳng nào khác.
- Không nên sử dụng dây nối dài trừ khi thực sự cần thiết. Việc sử dụng dây nối dài không phù hợp có thể gây ra nguy cơ cháy nổ và điện giật. Nếu bắt buộc phải sử dụng dây nối dài, hãy đảm bảo:
 - Số lượng, kích thước và hình dạng của các chân cắm trên dây nối dài phải giống với phích cắm của bộ sạc pin;
 - Dây nối dài được nối dây đúng cách và ở tình trạng điện tốt;
 - Kích thước dây đủ lớn để đáp ứng mức dòng điện AC của bộ sạc pin như được quy định trong Bảng

Bảng 1
KÍCH THƯỚC AWG TỐI THIỂU ĐƯỢC KHUYẾN
NGHỊ CHO DÂY NỐI DÀI DÙNG CHO BỘ SẠC PIN

Dòng điện đầu vào AC (Ampe)*		Kích thước dây theo tiêu chuẩn AWG			
Bảng hoặc lớn hơn	nhưng nhỏ hơn	Chiều dài dây, feet (mét)			
		25 (7,5)	50 (15)	100 (30)	150(45)
0	2	18	18	18	16
2	3	18	18	18	14
3	4	18	18	16	14

* Nếu công suất định mức đầu vào của bộ sạc pin được ghi bằng watt thay vì ampe, thì công suất định mức tương ứng tính bằng ampe sẽ được xác định bằng cách chia công suất định mức (watt) cho điện áp định mức — ví dụ:

$$\frac{1250 \text{ watt}}{125 \text{ volt}} = 10 \text{ ampe}$$

- Không sử dụng bộ sạc pin khi dây nguồn hoặc phích cắm bị hư hỏng – hãy thay thế ngay lập tức.
- Không sử dụng bộ sạc pin nếu nó đã bị va đập mạnh, rơi xuống hoặc bị hư hỏng dưới bất kỳ hình thức nào; hãy mang nó đến một kỹ thuật viên bảo trì có trình độ.

- Không được tháo rời bộ sạc pin; hãy mang nó đến kỹ thuật viên có chuyên môn khi cần bảo trì hoặc sửa chữa. Việc lắp ráp lại không đúng cách có thể dẫn đến nguy cơ bị điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Để giảm nguy cơ bị điện giật, hãy rút phích cắm bộ sạc ra khỏi ổ cắm trước khi tiến hành bất kỳ công việc bảo trì hoặc vệ sinh. Tháo pin sẽ không làm giảm nguy cơ này.

AN TOÀN QUAN TRỌNG HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG PIN VÀ BỘ SẠC

Bạn phải sạc pin trước khi có thể sử dụng dụng cụ điện. Trước khi sử dụng bộ sạc pin, hãy đảm bảo đọc tất cả các hướng dẫn và cảnh báo trên bộ sạc, trên pin và trong tài liệu hướng dẫn này.

AN TOÀN - Tiếp theo

Hãy làm theo các hướng dẫn sau đây để tránh nguy cơ bị thương:



CẢNH BÁO

Việc sử dụng pin hoặc bộ sạc pin không đúng cách có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng. Để tránh những chấn thương này:

1. **KHÔNG BAO GIỜ** tháo rời pin.
2. **KHÔNG BAO GIỜ** đốt pin, ngay cả khi pin bị hỏng hoặc đã hết tuổi thọ hoàn toàn. Pin có thể phát nổ trong đám cháy.
3. **KHÔNG BAO GIỜ** làm chập mạch pin.
4. **KHÔNG BAO GIỜ** đưa bất kỳ vật thể nào vào các khe thông gió của bộ sạc pin. Điều này có thể gây ra điện giật hoặc hư hỏng bộ sạc pin.
5. **KHÔNG BAO GIỜ** sạc ngoài trời. Giữ pin tránh ánh nắng trực tiếp và chỉ sạc ở nơi có độ ẩm thấp và thông gió tốt.
6. **KHÔNG BAO GIỜ** sạc khi nhiệt độ dưới 32°F (0°C) hoặc trên 104°F (40°C).
7. **KHÔNG BAO GIỜ** nối hai bộ sạc pin với nhau.
8. **KHÔNG BAO GIỜ** đưa vật lạ vào lỗ dành cho pin hoặc bộ sạc pin.
9. **KHÔNG BAO GIỜ** sử dụng biến áp tăng áp khi sạc.
10. **KHÔNG BAO GIỜ** sử dụng máy phát điện động cơ hoặc nguồn điện một chiều để sạc.
11. **KHÔNG BAO GIỜ** bảo quản ắc-quy hoặc bộ sạc ắc-quy ở những nơi có nhiệt độ có thể đạt hoặc vượt quá 104°F (40°C).
12. **LUÔN** sử dụng bộ sạc với nguồn điện gia dụng tiêu chuẩn. Việc sử dụng bộ sạc với bất kỳ điện áp nào khác có thể làm bộ sạc quá nhiệt và hư hỏng.
13. **LUÔN** chờ ít nhất 15 phút giữa các lần sạc để tránh làm quá nhiệt bộ sạc.

LƯU Ý VỀ PIN LITHIUM-ION

Để kéo dài tuổi thọ, pin lithium-ion được trang bị chức năng bảo vệ để ngừng đầu ra. Trong các trường hợp từ 1 đến 3 được mô tả dưới đây, khi sử dụng sản phẩm này, ngay cả khi bạn đang kéo công tắc, động cơ có thể dừng lại. Đây không phải là sự cố mà là kết quả của chức năng bảo vệ.

1. Khi pin cạn kiệt, động cơ sẽ ngừng hoạt động.
2. Nếu dụng cụ bị quá tải, động cơ có thể ngừng hoạt động. Trong trường hợp này, hãy nhả công tắc của dụng cụ và loại bỏ nguyên nhân gây quá tải. Sau đó, bạn có thể sử dụng lại.
3. Nếu pin bị quá nhiệt do hoạt động quá tải, nguồn pin có thể ngừng cung cấp điện. Trong trường hợp này, hãy ngừng sử dụng pin và để pin nguội. Sau đó, bạn có thể sử dụng lại.

Ngoài ra, vui lòng lưu ý các cảnh báo và lưu ý sau đây.



CẢNH BÁO

Để phòng ngừa trước các sự cố như rò rỉ pin, sinh nhiệt, bốc khói, nổ và cháy, xin vui lòng tuân thủ các biện pháp phòng ngừa sau đây.

1. Đảm bảo rằng mặt kim loại và bụi không bám vào pin.
 - Trong quá trình làm việc, hãy đảm bảo rằng mặt kim loại và bụi không rơi vào pin.
 - Đảm bảo rằng bất kỳ mặt kim loại và bụi nào rơi vào dụng cụ điện trong khi làm việc cũng không bám vào pin.
 - Không bảo quản pin chưa sử dụng ở nơi tiếp xúc với mặt kim loại và bụi.
 - Trước khi cất giữ pin, hãy loại bỏ bất kỳ mặt sắt và bụi nào có thể bám vào pin và không cất giữ pin cùng với các bộ phận kim loại (ốc vít, đinh, v.v.).
2. Không chọc vào pin bằng vật sắc nhọn như đinh, không đập bằng búa, không dẫm lên, không ném hoặc để pin chịu va đập mạnh.
3. Không sử dụng pin có dấu hiệu hư hỏng hoặc biến dạng.
4. Không sử dụng pin với cực tính ngược.
5. Không cắm trực tiếp vào ổ cắm điện hoặc ổ cắm bật lửa trên xe hơi.
6. Không sử dụng pin cho mục đích khác ngoài những mục đích đã quy định.

AN TOÀN - Tiếp theo

7. Nếu quá trình sạc pin không hoàn tất ngay cả khi đã hết thời gian sạc quy định, hãy ngừng sạc ngay lập tức.
8. Không đặt hoặc để pin tiếp xúc với nhiệt độ cao hoặc áp suất cao, chẳng hạn như trong lò vi sóng, máy sấy hoặc bình chứa áp suất cao.
9. Ngay lập tức di chuyển pin ra xa nguồn lửa khi phát hiện rò rỉ hoặc mùi hôi.
10. Không sử dụng ở những nơi sinh ra tĩnh điện mạnh.
11. Nếu pin bị rò rỉ, phát ra mùi hôi, sinh nhiệt, đổi màu hoặc biến dạng, hoặc có bất kỳ dấu hiệu bất thường nào trong quá trình sử dụng, sạc lại hoặc bảo quản, hãy ngay lập tức tháo pin ra khỏi thiết bị hoặc bộ sạc và ngừng sử dụng.

THẬN TRỌNG

1. Nếu chất lỏng rò rỉ từ pin dính vào
Đừng dụi mắt, hãy rửa mắt thật sạch bằng nước sạch như nước máy và liên hệ với bác sĩ ngay lập tức.
Nếu không được xử lý kịp thời, chất lỏng này có thể gây ra các vấn đề về mắt.
2. Nếu chất lỏng dính vào da hoặc quần áo, hãy rửa sạch ngay lập tức bằng nước sạch như nước máy. Có khả năng chất lỏng này gây kích ứng da.
3. Nếu bạn phát hiện thấy rỉ sét, mùi hôi, quá nóng, đổi màu, biến dạng và/hoặc các bất thường khác khi sử dụng pin lần đầu tiên, không sử dụng và trả lại cho nhà cung cấp hoặc nhà bán lẻ.

CẢNH BÁO

Nếu có vật thể lạ dẫn điện xâm nhập vào các cực của pin lithium-ion, thì
Có thể xảy ra hiện tượng chập mạch, dẫn đến nguy cơ cháy nổ. Vui lòng tuân thủ các lưu ý sau đây khi bảo quản pin.

- **Không đặt các mảnh vụn dẫn điện, đinh, dây thép, dây đồng hoặc**

các dây khác trong hộp đựng.

- **Hãy lắp pin vào dụng cụ điện hoặc bảo quản bằng cách ấn chặt vào nắp pin cho đến khi các lỗ thông gió bị che khuất để tránh đoản mạch.**

VỀ VIỆC VẬN CHUYỂN PIN LITHIUM-ION

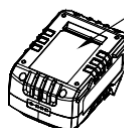
Khi vận chuyển pin lithium-ion, vui lòng tuân thủ các biện pháp phòng ngừa sau đây.



CẢNH BÁO

Hãy thông báo cho công ty vận chuyển rằng gói hàng chứa pin lithium-ion, cung cấp thông tin về công suất của pin và tuân thủ các hướng dẫn của công ty vận chuyển khi sắp xếp việc vận chuyển.

- Pin lithium-ion có công suất vượt quá 100 Wh được phân loại là Hàng hóa Nguy hiểm và sẽ yêu cầu các thủ tục đăng ký đặc biệt.
- Đối với việc vận chuyển ra nước ngoài, quý khách phải tuân thủ luật pháp quốc tế cũng như các quy định và quy tắc của quốc gia đích.



Công suất
□□ Wh
Số có 2 đến 3 chữ số

TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG

1. Đảm bảo rằng HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG này luôn sẵn có cho người vận hành và nhân viên thực hiện bảo trì.
2. Đảm bảo rằng máy bắn đinh chỉ được sử dụng khi người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc đang đeo KÍNH BẢO VỆ MẮT.
3. Yêu cầu người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc phải đeo KÍNH BẢO VỆ MẮT.
4. Giữ cho máy bắn đinh luôn ở trạng thái hoạt động an toàn.
5. Bảo quản máy bắn đinh đúng cách.
6. Đảm bảo rằng các máy bắn đinh cần sửa chữa không được tiếp tục sử dụng trước khi được sửa chữa.

**LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY
VÀ
CHIA SẺ CHO CÁC NGƯỜI SỬ DỤNG KHÁC VÀ
CHỦ SỞ HỮU CỦA DỤNG CỤ NÀY!**

HOẠT ĐỘNG

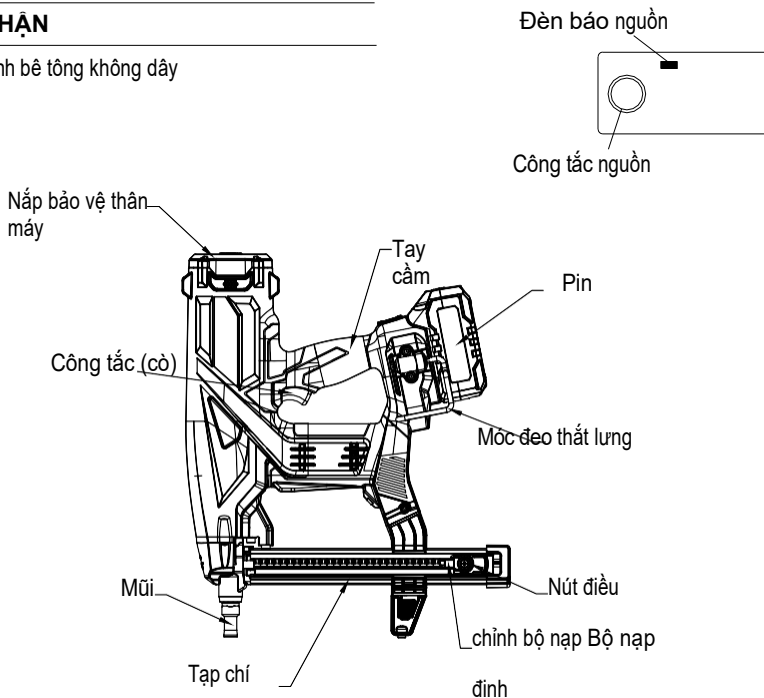
LƯU Ý

Thông tin trong Sổ tay này nhằm giúp bạn vận hành Máy bắn đinh một cách an toàn. Một số hình minh họa trong Sổ tay này có thể hiển thị các chi tiết hoặc phụ kiện khác với những gì có trên Máy bắn đinh của bạn.

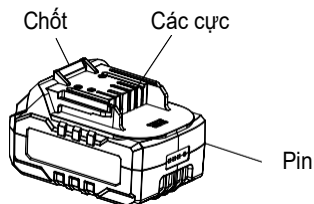
TÊN BỘ PHẬN

1. Máy bắn đinh bê tông không dây

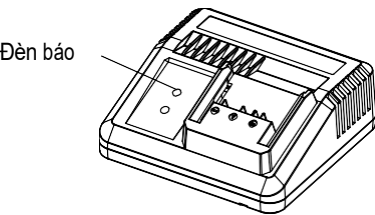
<DCCN27>



2. Pin



3. Bộ sạc pin



THÔNG SỐ KỸ THUẬT

1. Máy bắn đinh bê tông không dây

Mẫu		DCCN27
Động cơ		DC không chổi than
Chiều dài đinh phù hợp		15mm–27mm
Chế độ bắn		Tuần tự đầy đủ
Tốc độ chu kỳ	[Đinh/giây]	2 (Ngắt quãng)
Tiếng ồn	Mức áp suất âm thanh LpA	99 dB(A)
	Mức công suất âm thanh LwA	110 dB(A)
	Độ không chắc chắn K	3 dB(A)
Dao động	Giá trị rung động ah	3,6 m/s ²
	Độ không chắc chắn K	1,5 m/s ²
Pin	Mẫu	B1804003
	Loại	Pin Li-ion
	Điện áp	DC 18V
Trọng lượng (bao gồm pin)		4,32 kg
Chiều dài x Chiều cao x Chiều rộng		402 mm × 339 mm × 120 mm

Mức độ rung và tiếng ồn phát ra trong quá trình sử dụng thực tế của dụng cụ điện có thể khác với các giá trị đã công bố, tùy thuộc vào cách sử dụng dụng cụ, đặc biệt là loại vật liệu được gia công.
Cần xác định các biện pháp an toàn để bảo vệ người vận hành dựa trên ước tính mức độ phơi nhiễm trong điều kiện sử dụng thực tế.

2. Bộ sạc pin

Mẫu	Số 5031020180		
Nguồn điện đầu vào	Một pha: AC 100-220V 50Hz-60Hz		
Điện áp sạc	DC 20,9V		
Dòng sạc	DC 1,8A	DC 2,3A	DC 4,3A
Thời gian sạc (Ở nhiệt độ 68°F (20°C))	Khoảng 140 phút	Khoảng 120 phút	Khoảng 60 phút
Trọng lượng	0,4 kg		

LƯU Ý: Thời gian sạc có thể thay đổi tùy theo nhiệt độ và điện áp nguồn.

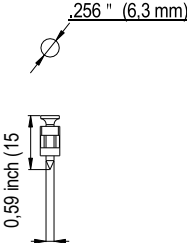
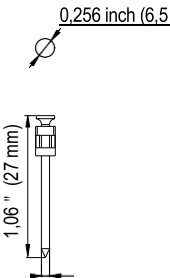
LỰA CHỌN ĐINH

 **CẢNH BÁO**

- Chỉ sử dụng đinh chính hãng dành cho DCCN27. Việc sử dụng bất kỳ loại đinh nào khác có thể dẫn đến sự cố máy và/hoặc đinh bị gãy, gây ra chấn thương nghiêm trọng.

Chỉ những đinh được liệt kê trong Bảng dưới đây mới có thể được đóng bằng máy đóng đinh này.

Kích thước đinh

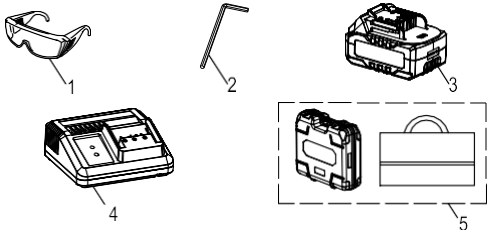
DCCN27		
Đinh dải nhựa	Tối thiểu	Tối đa
		

PHỤ KIỆN

 NGUY HIỂM

- Việc sử dụng các phụ kiện khác ngoài những phụ kiện được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến sự cố và gây thương tích.

PHỤ KIỆN TIÊU CHUẨN CỬ

DCCN27	
	1. Cờ lê Allen cho vít M5. 1 2. Pin (B1804003). 2 3. Bộ sạc pin. 1 4. Túi đựng dụng cụ/Túi vải. 1

PHỤ KIỆN TÙY CHỌN

- bán riêng
- PIN (B1804003)

LƯU Ý

Các phụ kiện có thể bị tính phí mà không cần thông báo trước từ phía nhà cung cấp.

ỨNG DỤNG

- Trồng trọt trên sân và tường
- Lắp dựng giàn, lắp dựng cửa sổ.
- Lợp nền sân và tấm lợp mái.
- Lợp ốp tường.
- Xây dựng nhà di động và nhà mô-đun.

PHƯƠNG PHÁP THÁO VÀ LẮP ĐẶT PIN

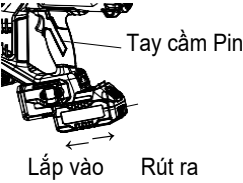
 CẢN TRỌNG

- Hãy đảm bảo giữ ngón tay cách xa cò súng và mũi khoi gỗ.
- Cách lắp pin.

Căn chỉnh pin sao cho khớp với rãnh trên tay cầm dụng cụ và trượt nó vào vị trí.

Luôn lắp pin vào hết cỡ cho đến khi nghe tiếng "click" nhẹ báo hiệu đã khóa chặt vào vị trí; nếu không, pin có thể vô tình rơi ra khỏi dụng cụ, gây thương tích cho bạn hoặc những người xung quanh.

- Cách tháo pin.
Rút pin ra khỏi tay cầm dụng cụ trong khi nhấn chốt giữ của pin.



PHƯƠNG PHÁP SẠC

LƯU Ý

- Trước khi cắm vào ổ cắm, hãy đảm bảo các điểm sau.
- Điện áp nguồn được ghi trên nhãn hiệu.
 - Dây nguồn không bị hư hỏng.

⚠ CẢNH BÁO

Không sạc ở điện áp cao hơn mức quy định trên nhãn hiệu.
Nếu sạc ở điện áp cao hơn mức ghi trên nhãn hiệu, bộ sạc sẽ bị cháy.

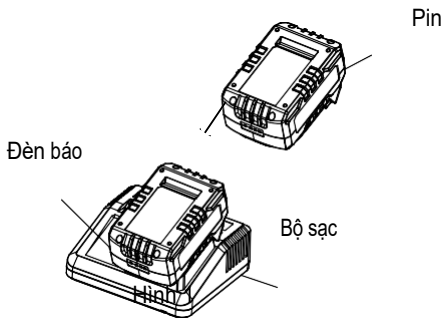
1. Cắm dây nguồn của bộ sạc vào ổ cắm. Khi dây nguồn được cắm vào, đèn báo của bộ sạc sẽ nhấp nháy màu đỏ (với khoảng thời gian 1 giây).



⚠ CẢNH BÁO

Không sử dụng dây nguồn nếu bị hư hỏng. Hãy mang đi sửa chữa ngay lập tức.

2. Lắp pin vào bộ sạc. Lắp pin vào bộ sạc như hình 1.



3. Quá trình sạc

Khi pin được kết nối với bộ sạc, quá trình sạc sẽ bắt đầu và đèn báo sẽ sáng màu đỏ. (Xem Bảng 2)

LƯU Ý

Nếu đèn báo nhấp nháy màu đỏ, hãy rút phích cắm ra khỏi ổ cắm và kiểm tra xem pin đã được lắp đúng cách chưa.

Khi ắc-quy đã sạc đầy, đèn báo sẽ nhấp nháy màu đỏ chậm rãi. (Với khoảng thời gian 1 giây) (Xem Bảng 2)

(1) Chỉ báo đèn báo

Các chỉ báo của đèn báo sẽ như được trình bày trong Bảng 2, tùy theo tình trạng của bộ sạc hoặc pin sạc.

(2) Về nhiệt độ của pin sạc.

Nhiệt độ của pin sạc được trình bày trong Bảng 3, và các pin đã nóng lên cần được làm mát một lúc trước khi sạc lại.

Bảng 3 Phạm vi sạc của pin

Pin sạc	Nhiệt độ mà tại đó pin có thể được sạc lại
B1804003	32°F–104°F (0°C–40°C)

Bảng 2

Các chỉ báo của đèn báo			
Đèn báo	Trước khi sạc	đèn xanh	
	Trong khi sạc	đèn đỏ sáng	
	Sạc xong	đèn xanh sáng	
	Chế độ chờ do quá nhiệt	Đèn đỏ nhấp nháy	Pin quá nóng. Không thể sạc. (Quá trình sạc sẽ bắt đầu khi pin nguội bớt)
	Không thể sạc	đèn đỏ nhấp nháy	Lỗi ở pin hoặc bộ sạc

(3) Về thời gian sạc lại (ở 68°F (20°C))

Bảng 4 Thời gian sạc

Pin \ Dòng điện	1,8A	2,3A	4,3A
B1804003	140 phút	120 phút	60 phút

LƯU Ý

Thời gian sạc có thể thay đổi tùy theo nhiệt độ và điện áp nguồn.

4. Rút bộ sạc pin ra khỏi ổ cắm.

THẬN TRỌNG

Không được rút phích cắm ra khỏi ổ cắm bằng cách kéo dây nguồn.

Hãy đảm bảo nắm chặt phích cắm khi rút ra khỏi ổ cắm để tránh làm hỏng dây nguồn.

5. Tháo pin ra khỏi bộ sạc. Dùng tay đỡ bộ sạc, sau đó kéo pin ra khỏi bộ sạc.

LƯU Ý

Hãy đảm bảo rút pin ra khỏi bộ sạc pin Sau khi sử dụng, hãy cất giữ nó lại.

Về hiện tượng phóng điện trong trường hợp pin mới, v.v.

Do các chất hóa học bên trong pin mới và pin chưa được sử dụng trong thời gian dài chưa được kích hoạt, nên lượng điện xả có thể thấp khi sử dụng lần đầu và lần thứ hai. Đây là hiện tượng tạm thời, và thời gian sạc lại bình thường sẽ được khôi phục sau khi sạc lại pin 2-3 lần.

Cách giúp pin hoạt động lâu hơn

(1) Hãy sạc lại pin trước khi chúng cạn kiệt hoàn toàn.

Khi bạn cảm thấy công cụ

nếu pin yếu đi, hãy ngừng sử dụng dụng cụ và sạc lại pin. Nếu bạn tiếp tục sử dụng dụng cụ và làm cạn kiệt dòng điện, pin có thể bị hỏng và tuổi thọ của pin sẽ bị rút ngắn.

(2) Tránh sạc lại ở nhiệt độ cao.

Pin sạc lại sẽ nóng ngay sau khi sử dụng. Nếu sạc lại pin ngay sau khi sử dụng, các chất hóa học bên trong sẽ bị suy giảm, và tuổi thọ của pin sẽ bị rút ngắn. Hãy để pin nguội một lúc rồi mới sạc lại.

THẬN TRỌNG

- Khi bộ sạc pin được sử dụng liên tục, bộ sạc pin sẽ nóng lên, do đó gây ra sự cố. Sau khi sạc xong, hãy để máy nghỉ 15 phút trước khi sạc lần tiếp theo.
- Nếu sạc pin khi pin còn nóng do để pin ở nơi tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời trong thời gian dài hoặc do pin vừa được sử dụng, đèn báo của bộ sạc sẽ sáng trong 0,5 giây. Trong trường hợp này, hãy để pin nguội trước, sau đó mới bắt đầu sạc.
- Khi đèn báo hoặc đèn chỉ báo sạc nhấp nháy (với khoảng thời gian 0,2 giây), hãy kiểm tra và lấy ra bất kỳ vật lạ nào trong lỗ lắp pin của bộ sạc. Nếu không có vật lạ, có khả năng pin hoặc bộ sạc đang gặp sự cố. Hãy mang đến Trung tâm Dịch vụ ủy quyền.

TRƯỚC KHI VẬN HÀNH

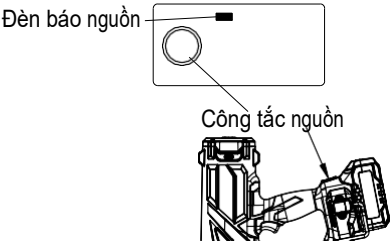
Hãy đọc phần có tiêu đề "AN TOÀN" (trang 2-11).

Hãy đảm bảo các điều sau đây trước khi vận hành.

CHUẨN BỊ PIN

Đọc phần có tiêu đề "AN TOÀN, HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO BỘ SẠC PIN" (trang 7).
Bạn phải sạc pin trước khi sử dụng.
Phương pháp sạc pin được trình bày ở trang 15-17.

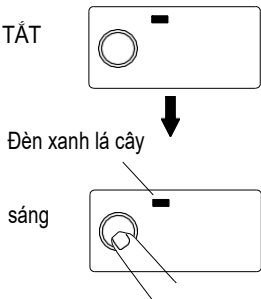
CÁCH VẬN HÀNH BẰNG ĐIỀU KHIỂN



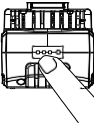
- (1) **Bật công tắc nguồn**
Trong điều kiện "công tắc nguồn TẮT", nhấn công tắc nguồn, sau đó đèn báo nguồn sẽ sáng màu xanh lục.

LƯU Ý

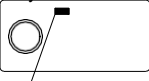
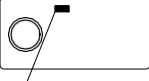
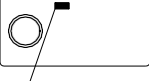
- Không được nhấn vào đầu súng và/hoặc bóp cò trong quá trình bật công tắc nguồn. Việc làm như vậy sẽ khiến công tắc nguồn không thể bật được.



(2) Kiểm tra mức pin còn lại

	Trạng thái pin	
	3 đèn LED (Đỏ, Vàng, Xanh lục) sáng	Dung lượng pin còn lại đủ dùng
	2 đèn LED (Đỏ, Vàng) sáng	Lượng pin còn lại khoảng một nửa
	1 đèn LED (màu đỏ) sáng	Dung lượng pin còn lại gần cạn. Hãy sạc lại pin càng sớm càng tốt.

- (3) **Các chức năng khác**
Trong trường hợp xảy ra lỗi vận hành, đèn LED sẽ hiển thị như dưới đây.

Trạng thái đèn báo	
 Đèn LED (màu xanh lá) nhấp nháy 2 lần	Máy đang ở nhiệt độ quá lạnh (dưới 23°F (-5°C)) hoặc trong điều kiện quá nóng. Hãy để máy tản nhiệt hoặc làm nóng kỹ trong điều kiện thích hợp.
 Đèn LED (màu đỏ) nhấp nháy	Pin đang ở mức điện áp thấp
 Các trường hợp khác	Liên hệ với đại lý để thay thế

KIỂM TRA MÁY



NGUY HIỂM



- Người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc **PHẢI** đeo kính bảo hộ có tấm chắn bên hông tuân thủ tiêu chuẩn ANSI Z87.1.



CẢNH BÁO

- **Đảm bảo nguồn điện không khi không bắn đinh.**
- **Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh trừ khi đầu bắn hoạt động bình thường.**
Máy được trang bị cơ chế phòng ngừa để ngăn chặn việc vận hành khi không có đinh.
Máy sẽ chuyển sang trạng thái mà đầu bắn không thể được đẩy lên. Điều này xảy ra khi hộp đinh không được nạp đinh hoặc khi số lượng đinh còn lại ít hơn 3.

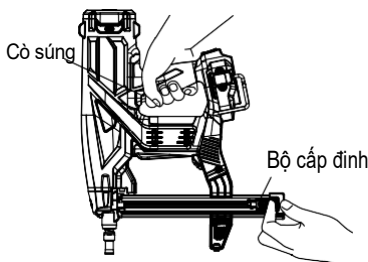
THẬN TRỌNG

- **Hãy cẩn thận để không làm văng bộ phận kích hoạt đầu bắn vào gỗ.**

Trước khi thực sự bắt đầu công việc đóng đinh, hãy kiểm tra máy đóng đinh bằng cách sử dụng danh sách kiểm tra dưới đây. Thực hiện các bước kiểm tra theo thứ tự sau.

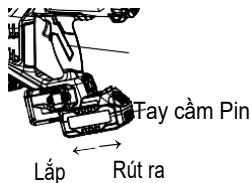
Nếu máy hoạt động bất thường, hãy ngừng sử dụng máy bắn đinh và liên hệ ngay với trung tâm dịch vụ ủy quyền của đại lý.

- (1) Tháo tất cả đinh và pin ra khỏi máy bắn đinh.
- ☐ **TẮT CẢ CÁC VÍT PHẢI ĐƯỢC VÍT CHẶT.**
 - ☐ **MŨI VÀ CÔNG BẮN PHẢI PHẢI DI CHUYỂN MƯỢT MÀ** khi kéo cụm nạp đinh về phía sau.



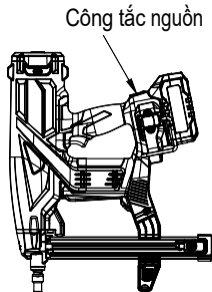
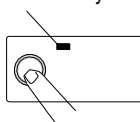
(2) Lắp pin

Không được vận hành đầu bắn hoặc cò súng trong khi lắp pin



(3) Bật công tắc nguồn. Đèn

báo màu xanh lá cây

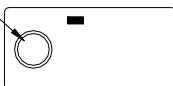


Bật công tắc nguồn bằng cách nhấn vào công tắc nguồn. Đảm bảo đèn báo nguồn sáng màu xanh lá cây.

LƯU Ý

- Không được nhấn mũi và/hoặc kéo cò trong quá trình bật công tắc nguồn. Làm như vậy sẽ khiến công tắc nguồn không thể bật được.

Công tắc nguồn



[Tự động tắt nguồn]

Khi nguồn đã được bật nhưng máy bắn đinh không được sử dụng trong 30 phút, máy sẽ tự động tắt. Để bật lại, hãy nhấn công tắc nguồn.



CẢNH BÁO

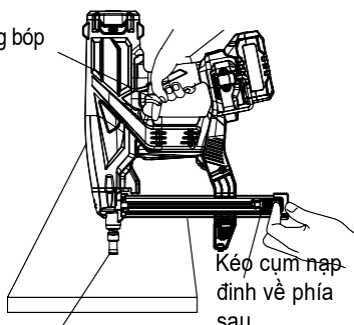
Không bao giờ để máy bắn đinh trong tình trạng đang bật nguồn. Điều này có thể dẫn đến tai nạn.

Đảm bảo đèn báo nguồn không nhấp nháy. Nếu đèn báo nguồn nhấp nháy màu xanh lá cây ba lần đều đặn, điều đó có nghĩa là pin không còn đủ năng lượng và cần được sạc lại.

- (4) Hãy nhả ngón tay khỏi cò súng và ấn mũi súng vào vật liệu gia công đồng thời kéo cụm nạp đinh về phía sau.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG

Không bóp cò

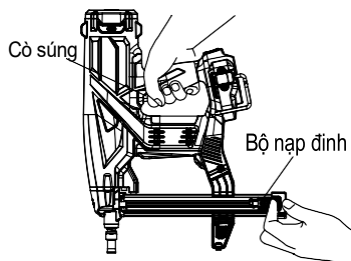


Ấn mũi súng

Kéo cụm nạp đinh về phía sau

- (5) Tách phần mũi ra khỏi phôi. Tiếp theo, hướng súng bắn đinh xuống dưới, đồng thời kéo cụm nạp đinh về phía sau, bóp cò và sau đó giữ nguyên tư thế đó trong hơn 5 giây.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG



- (6) ① Không chạm vào cò súng, ấn mũi súng vào vật liệu đồng thời kéo bộ nạp đinh về phía sau, sau đó giữ nguyên vị trí đó trong hơn 5 giây. Tiếp theo, bóp cò.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

- ② Giữ cò súng ở vị trí bóp và ấn mũi súng vào vật liệu một lần nữa.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

- ③ Nhả ngón tay khỏi cò súng.
Tiếp theo, quay lại bước ①.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

- (7) Đặt mũi súng vào vật liệu, bóp cò. Ấn mũi súng vào vật liệu trong vòng 2 giây.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

- (8) Nếu không phát hiện thấy bất kỳ sự cố nào, bạn có thể nạp đinh vào máy bắn đinh.
Đóng đinh vào vật liệu có cùng loại với vật liệu sẽ được sử dụng trong ứng dụng thực tế.

❑ MÁY BẮN ĐINH PHẢI HOẠT ĐỘNG BÌNH THƯỜNG.

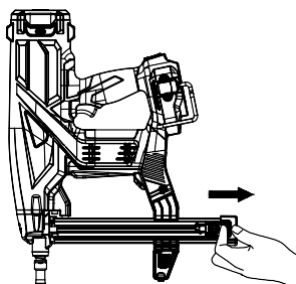
NẠP ĐINH VÀO BỘ NẠP ĐINH

CẢNH BÁO

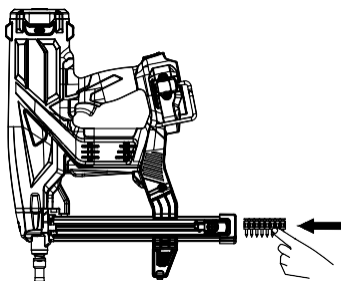
- Khi nạp đinh vào máy bắn đinh,
- 1) hãy tháo pin ra khỏi máy bắn đinh;
 - 2) không bóp cò;
 - 3) không ấn phần mũi súng;
 - 4) giữ máy bắn đinh hướng xuống dưới.

Cơ chế nạp đinh 3 bước!

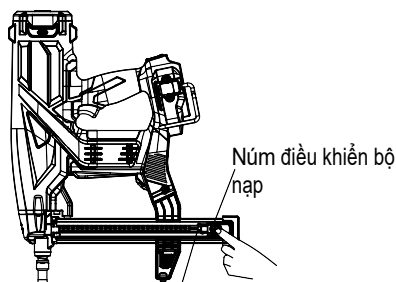
- (1) Kéo cụm bộ nạp đến cuối hộp đinh cho đến khi nó khóa chặt vào vị trí.



- (2) Trượt dải đinh về phía trước trong hộp đạn.



- (3) Nhấn nút cấp đinh và từ từ đẩy cụm cấp đinh. Bộ cấp đinh sẽ tự động điều chỉnh để khớp với các đinh.



Bộ nạp đinh

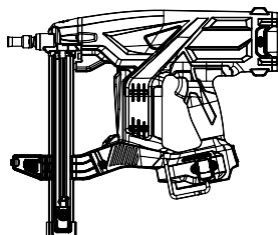
LƯU Ý:

- Cẩn thận đẩy cụm nạp đinh vào sát đinh. Nếu cụm nạp đinh bị tuột ra khỏi băng đạn từ phía sau và va chạm vào đinh, phần nhựa nổi của đinh có thể bị hỏng.
- Sử dụng dải đinh có hơn 2 chiếc đinh.
- Sử dụng dải đinh nguyên vẹn với các đinh có cùng chiều dài.

Máy bắn đinh hiện đã sẵn sàng để hoạt động.

Tháo đinh ra:

- ① Kéo bộ nạp đến cuối hộp đinh cho đến khi nó khóa vào vị trí.
- ② Để các đinh rơi ra.



HOẠT ĐỘNG CỦA MÁY BẮN ĐÍNH

Đọc phần có tiêu đề "AN TOÀN" (trang 2-11).



NGUY HIỂM



- Người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc **PHẢI** đeo kính bảo hộ có tấm chắn bên hông tuân thủ các tiêu chuẩn ANSI Z87.1.



CẢNH BÁO



- **KHÔNG BAO GIỜ** hướng dụng cụ vào bản thân hoặc người khác trong khu vực làm việc.
- Giữ ngón tay **XA** khỏi cò súng khi không đóng đinh để tránh bắn nhầm.
- Không sử dụng dây điện nếu bị hư hỏng. Hãy mang đi sửa chữa ngay lập tức.
- Việc lựa chọn phương pháp kích hoạt là rất quan trọng. Vui lòng đọc và hiểu rõ phần "PHƯƠNG PHÁP VẬN HÀNH" được nêu bên dưới.
- Trước khi bắt đầu làm việc, hãy kiểm tra thiết bị chuyển đổi chế độ đóng đinh.
- Máy bắn đinh này được trang bị thiết bị chuyển đổi chế độ bắn đinh.
- Trước khi bắt đầu làm việc, hãy đảm bảo rằng thiết bị chuyển đổi đã được cài đặt đúng cách.
Nếu thiết bị chuyển đổi không được cài đặt đúng cách, máy bắn đinh sẽ không hoạt động chính xác.
- Không bao giờ để mặt, tay hoặc chân gần đầu bắn khi sử dụng.
- Không đóng đinh chồng lên đinh khác hoặc đóng đinh ở góc quá dốc; đinh có thể bật ra và gây thương tích cho người khác.
- Không đóng đinh vào các tấm ván mỏng hoặc gần các góc và mép của vật liệu. Đinh có thể xuyên qua hoặc bật ra khỏi vật liệu và va vào người khác.

- Không bao giờ đóng đinh từ cả hai bên của một bức tường cùng một lúc. Đinh có thể bị đóng vào và xuyên qua tường và va vào người ở phía đối diện.

- Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh bị hỏng hoặc hoạt động bất thường.
- Không sử dụng máy bắn đinh như búa.
- Tháo tất cả các đinh còn lại và pin ra khỏi máy bắn đinh khi:
 - 1) thực hiện bảo trì và kiểm tra;
 - 2) kiểm tra hoạt động bình thường của đầu bắn và cò súng;
 - 3) làm sạch khi bị kẹt;
 - 4) khi không sử dụng;
 - 5) khi rời khỏi khu vực làm việc;
 - 6) di chuyển thiết bị đến một vị trí khác;
 - 7) giao thiết bị cho người khác.
- Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh khi:
 - 1) khi nạp đinh;
 - 2) vận nùm điều chỉnh.

! THẬN TRỌNG

- Hãy cẩn thận để không làm rơi đầu mũi súng vào gỗ khi không thể đẩy mũi lên được.

•

Máy bắn đinh này được trang bị **CƠ CHẾ VẬN HÀNH TUẦN TỰ HOÀN TOÀN**.

Giải thích về hoạt động bắn đinh của **CƠ CHẾ VẬN HÀNH TUẦN TỰ HOÀN TOÀN**:

Đầu tiên, ấn đầu máy vào phôi;
Tiếp theo, ấn máy bắn đinh xuống;
Sau đó, bóp cò để bắn đinh.
Máy sử dụng cơ chế phòng ngừa cho hoạt động khi không có đinh.

Máy sẽ chuyển sang trạng thái mà đầu máy không thể đẩy lên vị trí cũ. Điều này xảy ra khi hộp chứa đinh không có đinh hoặc khi số lượng đinh còn lại ít hơn 3.

CÁC PHƯƠNG PHÁP VẬN HÀNH MÁY ĐÓNG ĐINH

Vị trí điểm chết trên cùng của đầu máy bắn đinh.

Chỉ hoạt động theo kiểu gián đoạn (bóp cò).

- ① Bật công tắc nguồn.
- ② Đặt đầu phun đinh vào vị trí trên chi tiết gia công, đồng thời ngón tay không chạm vào cò súng.

- ③ Nhấn mạnh vào mũi súng cho đến khi nó được nhấn xuống hoàn toàn.
- ④ Kéo cò súng để bắn đinh.
- ⑤ Rút ngón tay ra khỏi cò súng và nhắc dụng cụ ra khỏi bề mặt vật liệu hoàn toàn.

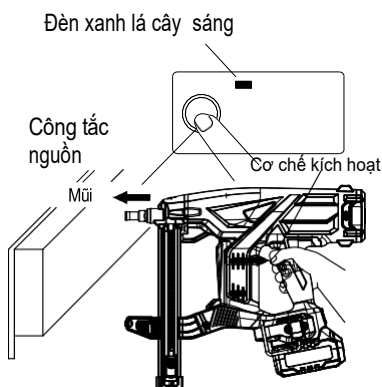
CẢNH BÁO

Để tiếp tục đóng đinh ở vị trí khác, di chuyển máy đóng đinh dọc theo gỗ, lặp lại các bước

- ②-⑤ khi cần thiết.

LƯU Ý

Các thao tác ③ và ④ cần được thực hiện cách nhau không quá 5 giây. Nếu thời gian trôi qua sau thao tác ③ vượt quá 5 giây, máy bắn đinh sẽ không hoạt động bình thường. Nếu điều này xảy ra, hãy thử lại từ bước ③.



CẢNH BÁO

- Tránh để ngón tay chạm vào cò súng trừ khi đang thực hiện thao tác đóng đinh, vì có thể gây thương tích nghiêm trọng nếu mũi súng vô tình chạm vào bạn hoặc những người khác trong khu vực làm việc.
- Giữ tay và cơ thể cách xa khu vực bắn đinh. Máy bắn đinh này có thể bị bật lại do lực giật khi bắn đinh và có thể bắn thêm đinh không mong muốn, dẫn đến nguy cơ gây thương tích.

LƯU Ý

- Nếu tuân thủ tất cả các cảnh báo và hướng dẫn, có thể vận hành an toàn với cả hai hệ thống: CƠ CHẾ KÍCH HOẠT TUYẾN TÍNH ĐẦY ĐỦ, CƠ CHẾ KÍCH HOẠT BẰNG TIẾP XÚC.
- Luôn xử lý đinh và bao bì cẩn thận. Nếu đinh bị rơi, liên kết bằng đinh có thể bị đứt, dẫn đến nạp sai và kẹt đinh.
- Sau khi đóng đinh:
 - 1) tháo pin ra khỏi máy bắn đinh;
 - 2) tháo hết đinh ra khỏi máy bắn đinh;

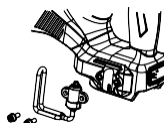
SỬ DỤNG MÓC

- Khi sử dụng móc, hãy tháo pin ra. Hãy chú ý cẩn thận để thiết bị chính không bị rơi. Nếu dụng cụ bị rơi, có nguy cơ xảy ra tai nạn. Móc có thể được lắp ở bên trái hoặc bên phải.

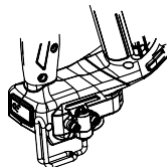
- (1) Giữ chắc thiết bị chính và tháo vít bằng tuốc nơ vít.



- (2) Tháo móc và tấm móc ra.



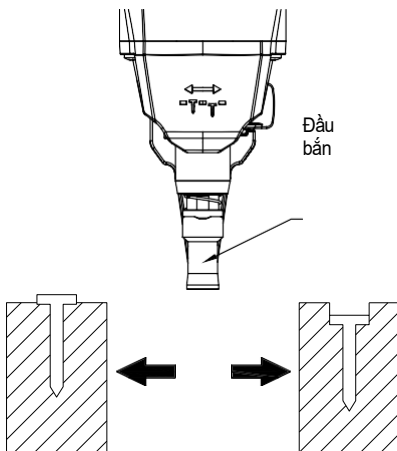
- (3) Lắp móc vào phía bên kia và siết chặt bằng vít.



ĐIỀU CHỈNH ĐỘ SÂU ĐÍNH

Độ sâu mà các đinh được đóng vào phôi có thể được điều chỉnh bằng cách xoay đầu máy.

- 1) Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh;
- 2) Lấy hết đinh ra khỏi máy bắn đinh;



3) Xoay mũi khoan ngược chiều kim đồng hồ để giảm độ sâu khoan; Độ sâu khoan giảm 1mm mỗi vòng quay.

4) Xoay mũi khoan theo chiều kim đồng hồ để tăng độ sâu khoan; Độ sâu khoan tăng 1mm mỗi vòng quay.

THAY THẾ MŨI BẮN ĐÍNH

- 1) tháo pin ra khỏi máy bắn đinh;
- 2) tháo hết đinh ra khỏi máy bắn đinh;
- 3) quay mũi sang trái tới khi mũi được tháo
- 4) thay thế mũi

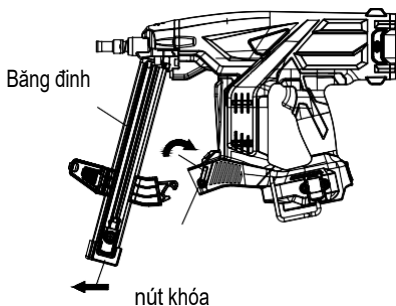
XỬ LÝ TÌNH TRẠNG KET ĐÍNH

Nếu đinh bị kẹt ở đầu súng, hãy tháo đinh ra và điều chỉnh cơ chế bắn đinh theo thứ tự sau:

⚠ LƯU Ý

- Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh.

- ① Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh.
- ② Tháo hết đinh ra.
- ③ Xoay núm khóa theo chiều kim đồng hồ.
- ④ Tháo cụm hộp đựng đinh ra và làm sạch chỗ kẹt.



⚠ CẢN TRỌNG

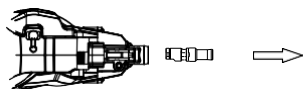
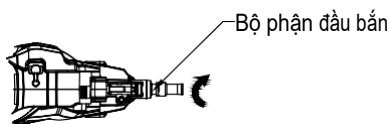
- KHÔNG BAO GIỜ đập vào lưới dao của máy bắn đinh.
 - KHÔNG BAO GIỜ hướng dụng cụ về phía bản thân hoặc người khác, để tránh nguy cơ bị thương do bắn nhầm.
- Ngay cả khi đã tháo pin ra khỏi máy bắn đinh, bên trong vẫn còn năng lượng khí nén.

LƯU Ý

- Trong trường hợp bị kẹt thường xuyên, hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ ủy quyền của đại lý.

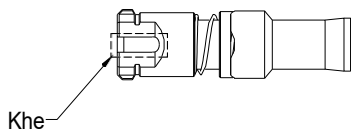
RPLACEMENT OF THE NOSE ASSEMBLY

- 1) Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh;
- 2) tháo hết đinh ra khỏi máy bắn đinh;
- 3) Tháo cụm hộp đựng đinh;
- 4) xoay cụm đầu bắn 90° ;
- 5) tháo cụm đầu bắn ra;



LƯU Ý

Chú ý đến "khe" phải hướng về phía hộp
đạn khi lắp cụm đầu



BẢO TRÌ

LƯU Ý

Thông tin trong Sổ tay này nhằm giúp bạn bảo dưỡng máy bắn đinh một cách an toàn. Một số hình minh họa trong Sổ tay này có thể hiển thị các chi tiết hoặc phụ kiện khác với máy bắn đinh của bạn.

BẢO TRÌ VÀ KIỂM TRA

<Máy bắn đinh>

Đọc phần có tiêu đề "AN TOÀN" (trang 2-11).



CẢNH BÁO

- **Tháo pin và tắt cả các đinh còn lại ra khỏi Máy bắn đinh khi:**

1) thực hiện bảo trì và kiểm tra;

2) khi khắc phục sự cố kẹt đinh.

1. Kiểm tra hộp đinh

① Tháo pin.

② Vệ sinh hộp đạn. Loại bỏ bụi và mảnh gỗ có thể đã tích tụ trong hộp đạn.



LƯU Ý

- Kiểm tra xem bộ nạp đinh có trượt trơn tru không bằng cách kéo bằng ngón tay.

Nếu không trơn tru, đinh có thể được đóng vào với góc không đều và gây thương tích cho người khác.

2. Bảo quản

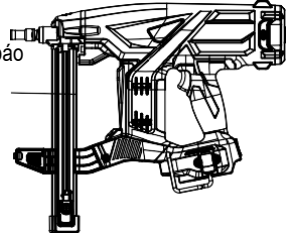
- Không bảo quản máy bắn đinh và pin trong môi trường thời tiết lạnh. Hãy bảo quản chúng ở nơi ẩm áp.

- Khi không sử dụng, máy bắn đinh và pin nên được bảo quản ở nơi ẩm áp và khô ráo.
Giữ xa tầm tay trẻ em.

3. NHẤN CẢNH BÁO

Hãy thay thế NHẤN CẢNH BÁO nếu bị mất hoặc hư hỏng. Bạn có thể lấy NHẤN CẢNH BÁO mới tại trung tâm dịch vụ.

Nhấn cảnh báo



4. Bảng bảo trì (Xem trang 27)

5. Khắc phục sự cố khi vận hành (Xem trang 28)

6. Việc xử lý pin đã hết tuổi thọ



CẢNH BÁO

Không được vứt bỏ pin đã hết. Pin sẽ phát nổ nếu bị đốt cháy. Sản phẩm bạn đã mua chứa pin sạc lại được. Pin này có thể tái chế. Khi hết tuổi thọ sử dụng, theo các quy định của tiểu bang và địa phương, việc vứt bỏ pin này vào hệ thống rác thải đô thị có thể là hành vi vi phạm pháp luật. Hãy liên hệ với cơ quan quản lý rác thải địa phương để biết chi tiết về các phương án tái chế hoặc cách xử lý đúng quy định tại khu vực của bạn.

7. Bảo quản

Bảo quản ở nơi có nhiệt độ dưới 104°F (40°C) và ngoài tầm với của trẻ em.

LƯU Ý

Bảo quản pin lithium-ion
Đảm bảo pin lithium-ion đã được sạc đầy trước khi bảo quản.
Việc lưu trữ pin trong thời gian dài (3 tháng trở lên) khi mức sạc còn thấp có thể dẫn đến suy giảm hiệu suất, làm giảm đáng kể thời gian sử dụng pin hoặc khiến pin không thể giữ được điện.
Tuy nhiên, thời lượng sử dụng pin bị giảm đáng kể có thể được phục hồi bằng cách sạc và sử dụng pin từ hai đến năm lần.
Nếu thời gian sử dụng pin vẫn cực kỳ ngắn dù đã sạc và sử dụng nhiều lần, hãy coi pin đã hỏng và mua pin mới.

 LƯU Ý

● Việc sửa chữa, điều chỉnh và kiểm tra các công cụ phải được thực hiện bởi Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền của Đại lý.
Danh sách các bộ phận này sẽ hữu ích nếu bạn mang theo dụng cụ đến Trung tâm dịch vụ ủy quyền của đại lý khi yêu cầu sửa chữa hoặc bảo trì khác. Trong quá trình vận hành và bảo trì dụng cụ điện, phải tuân thủ các quy định và tiêu chuẩn an toàn được quy định tại mỗi quốc gia.

SỬA ĐỔI

Các dụng cụ điện liên tục được cải tiến và điều chỉnh để tích hợp những tiến bộ công nghệ mới nhất.
Do đó, một số bộ phận có thể được thay đổi mà không cần thông báo trước.

Bảng bảo trì

HÀNH ĐỘNG	TẠI SAO	CÁCH THỰC HIỆN
Vệ sinh hộp đạn và cơ cấu nạp đạn.	Ngăn ngừa kẹt đinh.	Hãy thổi bụi sạch hàng ngày.
Giữ cho đầu xả hoạt động bình thường	Tăng cường an toàn cho người vận hành và đảm bảo máy bắn đinh hoạt động hiệu quả.	Thổi bụi làm sạch hàng ngày.

Thông báo quan trọng về pin cho các . Vui lòng luôn sử dụng một trong những loại pin chính hãng do chúng tôi chỉ định. Chúng tôi không thể đảm bảo an toàn và hiệu suất của dụng cụ điện không dây khi sử dụng với các loại pin khác ngoài những loại do chúng tôi thiết kế, hoặc khi pin bị tháo rời và sửa đổi (chẳng hạn như tháo rời và thay thế các tế bào hoặc các bộ phận bên trong khác).

DỊCH VỤ VÀ SỬA CHỮA

 CẢNH BÁO

- Chỉ nhân viên bảo trì được đào tạo bởi đại lý, nhà phân phối hoặc người sử dụng lao động mới được phép sửa chữa máy bắn đinh.
- Chỉ sử dụng các bộ phận do đại lý cung cấp hoặc khuyến nghị để sửa chữa.

Tất cả các máy bắn đinh chất lượng cao cuối cùng đều sẽ cần bảo dưỡng hoặc thay thế linh kiện do hao mòn từ việc sử dụng bình thường.

LƯU Ý

Thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không gây ra bất kỳ nghĩa vụ nào cho Đại lý.

Khắc phục sự cố cho người vận hành
Hầu hết các sự cố nhỏ có thể được giải quyết nhanh chóng và dễ dàng bằng cách tham khảo bảng dưới đây. Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ ủy quyền của đại lý để được hỗ trợ.

VẤN ĐỀ	PHƯƠNG PHÁP KIỂM TRA	CÁCH KHẮC PHỤC
Công tắc nguồn không bật. Bật được một lần nhưng tự động tắt.	Pin yếu.	Hãy sạc pin.
	Bộ phận điện tử bên trong bị hỏng.	Liên hệ với trung tâm dịch vụ để thay thế.
	Đầu phun và/hoặc cò đang ở trạng thái BẬT?	Giữ mũi và cò ở trạng thái TẮT.
	Không thực hiện thao tác nào trong hơn 30 phút? (Chức năng tắt nguồn tự động)	Nhấn và giữ công tắc nguồn 1 giây để chuyển sang trạng thái "BẬT"
Máy bắn đinh không hoạt động (Công tắc nguồn ở chế độ ON).	Máy bắn đinh không được ép chặt đủ vào vật liệu gia công.	Giữ máy bắn đinh chắc chắn và ấn chặt vào vật liệu gia công hoàn toàn.
	Không bóp cò đủ mạnh.	Kéo cò súng một cách chắc chắn.
	Thời gian từ khi đầu súng ở vị trí ON đến khi cò súng ở vị trí ON vượt quá 5 giây	Đảm bảo rằng thời gian giữa lúc đèn mũi bật và cò súng bật
	Cơ chế phòng ngừa đã được kích hoạt. (số đinh ít hơn 3)	Nạp lại đinh vào hộp đạn.
	Máy quá lạnh (dưới 23°F (-5°C)) hoặc quá nóng.	Để máy bắn đinh nguội hoặc làm ấm đến khi đạt điều kiện thích hợp.
	Hư hỏng các linh kiện điện tử bên trong.	Liên hệ với trung tâm dịch vụ để thay thế.
Máy bắn đinh hoạt động nhưng không bắn được đinh.	Hộp đựng đinh bị bẩn.	Thổi bụi và lau sạch hộp đinh.
	Gây hư hỏng các linh kiện điện tử bên trong.	Xử lý kẹt giấy (tham khảo trang 24).
	Lưỡi dao bị mòn hoặc hư hỏng?	Liên hệ với trung tâm dịch vụ để thay thế.
	Lò xo lực ổn định bị yếu hoặc bị hư hỏng?	Thay thế lò xo lực ổn định
	Bộ cấp đinh bị hỏng?	Thay thế bộ nạp đinh
Động cơ yếu. Chu kỳ hoạt động chậm.	Kiểm tra vị trí của bộ điều chỉnh độ sâu đóng đinh của bộ điều chỉnh.	Điều chỉnh lại theo hướng dẫn ở trang 24.
	Lưỡi dao đóng đinh bị mòn hoặc hư hỏng?	Liên hệ với trung tâm dịch vụ để thay thế.
	Áp suất khí nén giảm xuống.	Liên hệ với trung tâm dịch vụ để thay thế.
	Các linh kiện điện tử bên trong bị hỏng.	Liên hệ với trung tâm dịch vụ để thay thế.
Bỏ sót đinh. Nạp đinh không đều.	Kiểm tra xem đinh có phù hợp không.	Chỉ sử dụng đinh được khuyến nghị.
	Bộ cấp đinh bị hỏng?	Thay thế bộ cấp đinh
	Lò xo lực ổn định bị yếu hoặc bị hỏng?	Thay thế lò xo lực ổn định
	Lưỡi dao bị mòn hoặc hỏng?	Liên hệ với trung tâm dịch vụ để thay thế.
	Kiểm tra xem đinh có phù hợp không.	Chỉ sử dụng các đinh được khuyến nghị.

**Nhà sản xuất: NANJING TOUA HARDWARE&TOOLS
CO.,LTD**

Địa chỉ: 129# Linqi Road, Gaoqiao industrial park, Dongshan
Town, Jiangning Nanjing, Jiangsu China P.R.211103

**Nhà NK/PP: CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP
WELDCOM**

Địa chỉ: Số 285A, Ngô Gia Tự, P. Việt Hưng, TP. Hà Nội
Điện thoại: 1900 9410